



# **APLICACIÓN DE ESTUDIANTE 2020**

## **ENTREGAR PARA EL 20 DE DICIEMBRE 2019**

**Nombre de Estudiante** \_\_\_\_\_

**Escuela** \_\_\_\_\_

## SOBRE NOSOTROS

Breakthrough Greater Boston es un programa de **enriquecimiento académico** durante **todo el año** para estudiantes de Somerville que se ofrece **sin costo** para los estudiantes y sus familias. Ofrecemos un currículo emocionante y clases pequeñas impartidas por estudiantes universitarios. Los estudiantes deben **aplicar durante el sexto grado y hacer un compromiso de seis años** hasta la escuela secundaria.

## COMPROMISO A LA DIVERSIDAD

Breakthrough Greater Boston aumenta la equidad educativa a cerrar las brechas de oportunidades para los estudiantes y diversificar los maestros en la clase. Nos esforzamos continuamente para hacer Breakthrough una comunidad inclusiva para personas de todas las identidades, antecedentes y creencias.

## PROGRAMA DE LA ESCUELA SECUNDARIA

### PROGRAMA DE VERANAO

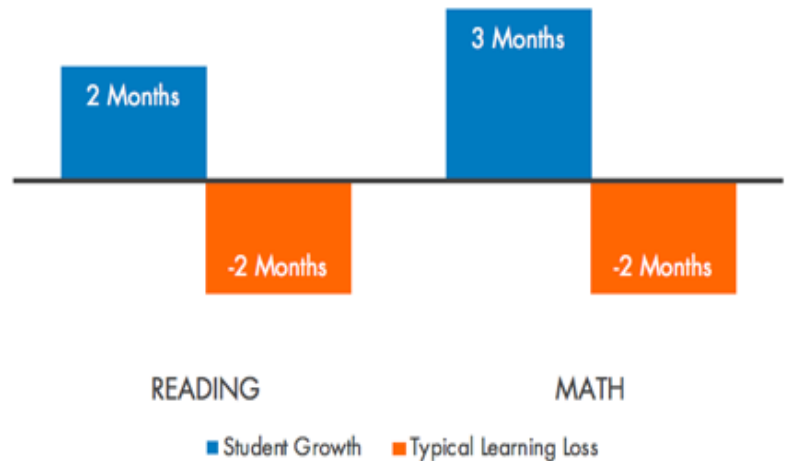
#### La Académica

Durante el verano los estudiantes toman cinco clases: literatura, matemáticas, ciencia, estudios sociales, y la escritura. Cada clase está alineada con lo que los estudiantes aprenderán el siguiente grado. Los estudiantes participan en actividades prácticas, completan tareas y resumen su aprendizaje en proyectos finales.

*Crecimiento del estudiante en matemáticas y lectura*

La mayoría de los estudiantes pierden aproximadamente dos meses de aprendizaje en matemáticas o lectura durante el verano. Estudiantes en Breakthrough obtienen consistentemente ganancias durante el verano

**En el verano de 2019, los estudiantes de Breakthrough vieron un crecimiento de dos a tres meses en matemáticas y lectura en solo seis semanas.**



## Eventos Especiales

Durante el verano, Breakthrough organiza varios de eventos especiales que contribuye a lo que los estudiantes están aprendiendo en la clase. Los estudiantes trabajan juntos, para fomentar el razonamiento analítico y, sobre todo, para divertirse. Aquí hay algunos ejemplos de nuestros eventos especiales:

### Juegos Olímpicos de Matemáticas

Los Juegos Olímpicos de Matemáticas son actividades prácticas y competitivas diseñadas para reforzar importantes habilidades matemáticas. Los estudiantes tienen la oportunidad de trabajar juntos y practicar sus habilidades de su resolución de problema.

### Día de universidad

En el día de universidad, los estudiantes participan en desafíos que fomentan el entusiasmo por la universidad y el proceso de solicitud de la universidad. Los estudiantes en el 9 grado visitan una universidad local.

### Viaje de Campamento

El viaje de campamento es una oportunidad para que la comunidad de Breakthrough experiencia el aire libre, desconectar de la tecnología y aprender más sobre nosotros mismos y entre nosotros. Durante el viaje de campamento, los estudiantes disfrutan un concurso de talentos, historias de miedo y malvaviscos asados de chocolate, y actividades estructuradas de creación de equipos.



### Novela de Comunidad

Cada verano el personal de Breakthrough, maestros, y estudiantes se unen para leer una novela. Aquí están algunas de nuestras novelas de comunidad de anterior:

- *Shadowshaper* por Daniel José Older
- *57 Bus* por Dashka Slater
- *Patina* por Jason Reynolds
- *Dear Martin* por Nic Stone

## PROGRAMA DE AÑO ESCOLAR

### Programa Después de Escuela

Durante el 7 y 8 grado, los estudiantes de Breakthrough Greater Boston asisten a nuestro programa después de escuela una vez a la semana, donde ofrecemos apoyo con las tareas, y talleres prácticos.

### El Apoyo

Durante el año escolar, mantenemos una comunicación frecuente con las familias, los maestros y los administradores. Estamos enfocados en el crecimiento académico, social, y emocional de cada estudiante. Cada familia tendrá reuniones con el personal de Breakthrough para compartir ideas y preocupaciones y establecer metas para el año.

## Apoyo Adicional

Breakthrough Greater Boston trabaja directamente con estudiantes y familias para crear planes individuales para ayudar a los estudiantes que buscan apoyo académico adicional a desarrollar habilidades de estudio, y organización. El apoyo incluye tutoría individual o en grupos pequeños y conectando con la escuela y los recursos académicos de la comunidad.

## TEACHING FELLOWS/LOS MAESTROS DE LA UNIVERSIDAD



Estudiantes de la universidad y escuela secundaria sirven como maestros en nuestro programa de verano y después de escuela como parte de nuestro modelo único de estudiantes que enseñan a los estudiantes. Los maestros de la universidad reciben quinientos horas de entrenamiento y experiencia en la clase en un verano.

**Más de 70% de nuestros maestros de la universidad continúan una carrera en educación.**

## PROGRAM DE LA ESCUELA SECUNDARIA

Breakthrough tiene mucho que ofrecer en la escuela secundaria, ya cuando completan el programa de Middle School se convierten en nuestro programa de la escuela secundaria donde continúan recibiendo apoyo académico.

En los **grados 9 y 10**, los estudiantes asisten al salón de estudio y exploran pasantías.

En los **grados 11 y 12**, los estudiantes y las familias recibirán apoyo con la universidad y las solicitudes de becas, así como los formularios de ayuda financiera.

Abajo se presenta una lista de algunos de los colegios y universidades que nuestros estudiantes matricularon este año:



Bucknell University  
Hampton University  
Rochester Institute of Technology  
University of Massachusetts - Amherst, Boston, and Lowell  
Wellesley College

College of the Holy Cross  
Northeastern University  
University of Hartford  
Tufts University  
Yale University

# APLICANDO A BREAKTHROUGH

## CALENDARIO DE ADMISIONES

### Fase 1: Fecha limite

Entregar su aplicación el viernes, 20 de diciembre del 2019. Todas partes de la aplicación deben de ser completado par ser considerado para admisión.

### Fase 2: Entrevistas de Estudiantes y Familias

Nuestro personal se pondrá en contacto con usted y su hijo/a en enero y febrero. Las entrevistas deben estar completas para ser consideradas para admisión a Breakthrough.

### Fase 3: Decisión de Admisión

Recibirá una carta de Breakthrough a fines de marzo que le notificará su estado de admisión.

## COMO ENTREGAR SU APLICACIÓN

- Dárselo a los maestros de sexto grado de su hijo/a.
- Enviarlo por correo electrónico a Jennie McDonald-Brown, Directora  
[jmcdonaldbrown@btgbmail.com](mailto:jmcdonaldbrown@btgbmail.com)

## LISTA DE VERIFICACIÓN DE LA APLICACIÓN

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <b>Información de Estudiante General y Familia</b>      | Completado por el padre o guardián legal.                  |
| <input type="checkbox"/> <b>Declaración de Padre/Guardián</b>                    | Completado por el padre, madre o guardián legal.           |
| <input type="checkbox"/> <b>Declaración de Estudiante</b>                        | Completado por estudiante, trabajando por él o ella misma. |
| <input type="checkbox"/> <b>Formulario de Autorización de Registro Académico</b> | Debe ser firmado por el padre, madre o guardián legal.     |
| <input type="checkbox"/> <b>Recomendación de Maestro/a</b>                       | Completado en línea por un maestro en el sexto grado.      |

### Contacto

Jennie McDonald-Brown, Directora

E: [jmcdonaldbrown@btgbmail.org](mailto:jmcdonaldbrown@btgbmail.org) | C:617-945-6252

# PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE BREAKTHROUGH

## ¿QUÉ SUCEDE DURANTE NUESTRO PROGRAMA?

Durante el Programa de verano, en estudiantes toman cinco clases: literatura, matemáticas, estudios sociales, ciencia, y escritura. Nuestros cursos de estudios sociales han incluido Revoluciones de Estudiantes, Inmigrantes en América, y deportes en la sociedad. Cada día también incluye tiempo para actividades divertidas, tiempo con un mentor, ayuda con tarea, y una reunión de todos los estudiantes y maestros llamado "Community Meeting." Estudiantes también participan en Divertidos los viernes o en excursiones cada semana. En el Programa Después de Escuela que es durante el año escolar, estudiantes participan en clases de STEAM (ciencia, tecnología, ingeniería, arte, y matemáticas), y también reciben ayuda con su tarea.

## ¿BREAKTHROUGH BUSCA A QUIEN?



Los estudiantes de BTGB quieren alcanzar logros académicos, planean asistir a la universidad y están listos para un desafío. Los estudiantes de BTGB son motivados, trabajan duro, miembros positivos de la comunidad abiertos a nuevas ideas y experiencias, y emocionados de hacer nuevos amigos. Los estudiantes de BTGB también tienen un área demostrada de necesidad que puede ser un obstáculo en el camino a la universidad. Si esto te describe, ¡podrías ser un estudiante de Breakthrough!

## ¿SE PROPORCIONANA COMIDA Y TRANSPORTE?

Si, nosotros proveemos el desayuno, refrigerio, y almuerzo todos los días durante el verano y el refrigerio durante el año escolar. También ofrecemos transporte para todos los estudiantes durante el programa de verano y del año escolar.

## ¿CUÁL ES EL COMPROMISO?

Los estudiantes aceptados deben comprometerse con el programa completo de seis años. Ellos son **requeridos** a asistir seis semanas durante los veranos antes del 7<sup>th</sup>, 8<sup>th</sup> y 9<sup>th</sup> grado, y una tarde a la semana durante el año escolar durante el 7<sup>th</sup> y 8<sup>th</sup> grado. Después de completar estos requisitos, los estudiantes ingresan al Programa de secundaria de BTGB, donde reciben apoyo académico, conexiones a oportunidades de enriquecimiento y ayuda con las solicitudes para la universidad.

**Aplicando a Breakthrough es un proceso muy competitivo. Nuestro equipo revisa y considera cada parte de la solicitud del estudiante. Mientras el estudiante puede o no ser admitido, participando en el proceso de solicitud será una experiencia valiosa. Solo se considerará la solicitud completa para la admisión al programa. Si tienes alguna pregunta sobre el proceso de solicitud, por favor comuníquese con Jennie McDonald-Brown.**

# INFORMACIÓN GENERAL DE ESTUDIANTE Y FAMILIA

Nombre de estudiante \_\_\_\_\_ Escuela \_\_\_\_\_  
(primer, segundo, apellido)

Fecha de Nacimiento \_\_\_\_\_ Género \_\_\_\_\_

Dirección de casa \_\_\_\_\_  
Calle Ciudad/Estado/Código Postal

Correo Electrónico del Estudiante \_\_\_\_\_

Numero de Teléfono del Estudiante \_\_\_\_\_

## Raza (Marque todo que corresponda)

- Africano/Afroamericano
- Caucásico/Blanco
- Multirracial
- Latino/a
- Asiático
- Rechazar a contestar
- Otro: \_\_\_\_\_

¿Idioma(s) principal hablado en casa?

\_\_\_\_\_

¿Es inglés el primer idioma del estudiante?

- Sí
- No

Si no, ¿que es el primer idioma del estudiante?

\_\_\_\_\_

**Etnicidad** (ex: salvadoreño, dominicano, Bengali, etc.) \_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DEL HOGAR

¿Cuántos niños viven en su casa con el estudiante? \_\_\_\_\_

¿Cuántos adultos viven en su casa con el estudiante? \_\_\_\_\_

¿Tiene el estudiante algún hermano(s) que haya asistido a Breakthrough o Summerbridge?

- Sí
- No

¿Recibe el estudiante almuerzo gratis o precio reducido? (Marque uno)

- Reducido
- Ninguno
- Gratis

**Ingreso familiar** (por favor marque uno)

- Menos de \$10,000
- \$10,001 a \$20,000
- \$20,001 a \$30,000
- \$30,001 a \$40,000
- \$40,001 a 50,000
- \$50,001 a \$60,000
- \$60,001 a \$70,000
- \$70,001 y por encima

# INFORMACIÓN DE PADRE/GUARDIÁN #1

Nombre \_\_\_\_\_ Género \_\_\_\_\_  
(primer, segundo, apellido)

Relación con el estudiante (Ex: madre, padre, abuelo/a) \_\_\_\_\_

¿Vive con el estudiante?

Sí  No

Teléfono de casa \_\_\_\_\_ Teléfono móvil \_\_\_\_\_

Correo Electrónico \_\_\_\_\_

Medios de contacto Preferidos (marque uno):  Teléfono  Correo Electrónico

Dirección de casa \_\_\_\_\_

*Calle*

*Ciudad/Estado/Código Postal*

## Raza (Marque todo que corresponda)

- Africano/Afroamericano
- Caucásico/Blanco
- Multirracial
- Latino/a
- Asiático
- Rechazar a contestar
- Otro: \_\_\_\_\_

**Etnicidad** (ex: salvadoreño, dominicano, bengalí, etc.) \_\_\_\_\_

## El más alto nivel de educación completado

- Escuela secundaria o GED
- Alguna educación superior (ie: universidad)
- Diplomado
- Título
- Maestría
- Título Profesional
- Doctorado
- Otro: \_\_\_\_\_

## Idioma preferido para la comunicación

(Marque uno)

- English
- Haitian Creole
- Portugués
- Español
- Otro: \_\_\_\_\_

## Idioma preferido para la comunicación escrita (Marque uno):

- English
- Haitian Creole
- Portugués
- Español
- Otro: \_\_\_\_\_

## Estado Civil

- Soltero
- Casado
- Divorciado
- Viudo
- Asociado



## INFORMACIÓN DE PADRE/GUARDIÁN #2

Nombre \_\_\_\_\_ Género \_\_\_\_\_  
(primer, segundo, apellido)

Relación con el estudiante (Ex: madre, padre, abuelo/a) \_\_\_\_\_

¿Vive con el estudiante?

Sí  No

Teléfono de casa \_\_\_\_\_ Teléfono móvil \_\_\_\_\_

Correo Electrónico \_\_\_\_\_

Medios de contacto Preferidos (marque uno):  Teléfono  Correo Electrónico

Dirección de casa \_\_\_\_\_

*Calle*

*Ciudad/Estado/Código Postal*

### Raza (Marque todo que corresponda)

- Africano/Afroamericano
- Caucásico/Blanco
- Multirracial
- Latino/a
- Asiático
- Rechazar a contestar
- Otro: \_\_\_\_\_

**Etnicidad** (ex: salvadoreño, dominicano, bengalí, etc.) \_\_\_\_\_

### El más alto nivel de educación completado

- Escuela secundaria o GED
- Alguna educación superior (ie: universidad)
- Diplomado
- Título
- Maestría
- Título Profesional
- Doctorado
- Otro: \_\_\_\_\_

### Idioma preferido para la comunicación

(Marque uno)

- English
- Haitian Creole
- Portugués
- Español
- Otro: \_\_\_\_\_

Idioma preferido para la comunicación escrita (Marque uno):

- English
- Haitian Creole
- Portugués
- Español
- Otro: \_\_\_\_\_

### Estado Civil

- Soltero
- Casado
- Divorciado
- Viudo
- Asociado

# DECLARACION DE PADRE / GUARDIÁN

**Nombre de Padre/Guardián completando esta declaración** \_\_\_\_\_

*Por favor complete las siguientes preguntas a lo mejor que pueda*

1. ¿Por qué quieres que tu hijo/a sea parte de Breakthrough?

---

---

---

2. ¿Por qué crees que tu hijo/a es una buena pareja para Breakthrough?

---

---

---

3. ¿Está su familia dispuesta y capaz de hacer el compromiso completo de seis años para Breakthrough? ¿Por qué?

---

---

---

4. ¿Usted y su familia pueden comprometerse a comunicarse regularmente con el personal de Breakthrough y asistir a los eventos del programa? ¿Por qué?

---

---

---

---

5. ¿Prevén algún conflicto con el programa de verano o las fechas del programa después de escuela?

Sí     No

Si es sí, explique por qué.

---

---

---

---

6. Por favor describa cualquier estrés que su hijo/a ha experimentado en su vida (por ejemplo, la muerte o enfermedad grave de un padre, guardián, o hermanos; la deportación o encarcelamiento de un padre, guardián, o hermanos)

---

---

---

---

---

---

---

---

7. ¿Hay algo más que le gustaría decirnos sobre usted o su hijo/a? (Opcional)

---

---

---

---

---

---

---

---

**Si el estudiante es aceptado a Breakthrough, entiendo que la asistencia a todos los días durante el programa de verano y después de escuela es obligatoria. También entiendo que mi asistencia a todos los eventos familiares es obligatoria. Estoy de acuerdo de hacer citas, eventos familiares, viajes, y cualquier otra actividad en torno a estas fechas para asegurar la participación de mi hijo/a en el programa.**

---

Firma de padre/guardián

Fecha

# STUDENT STATEMENT

Dear Prospective Breakthrough Student,

Breakthrough is a serious commitment. If you are admitted, you are expected to participate **for all six years of the program.**

This includes...

- Six-week Summer Program during the summers before 7<sup>th</sup>, 8<sup>th</sup> and 9<sup>th</sup> grade
- Once-a-week After School Program during 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> grade
- Weekly Study Hall during 9<sup>th</sup> and 10<sup>th</sup> grade
- College Access Program workshops and meetings in 11<sup>th</sup> and 12<sup>th</sup> grade
- Following the Breakthrough Code of Conduct
- Attending all required Breakthrough events

**By signing below, you signify that you understand the expectations Breakthrough has for your participation and agree to do your best to meet them.**

---

Student Signature

Date

## Directions for Completing the Student Statement

- Complete all questions **independently**. You may brainstorm your answers with a teacher, but all answers must be your own work.
- Write in complete sentences and do your best to **fill in all of the lines** for each question. Breakthrough wants to see your best writing!
- Write this statement clearly in blue or black ink. Please do not use pencil.
- You can attach additional pages if you need more space for your essay.

1. What is your favorite subject in school? Why?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

2. What is something that you struggle with or that is challenging for you in school? Why?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

3. What is the most interesting thing you have learned about, inside or outside of school, in the last year?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

4. What is your favorite book? Why?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



9. What will you be doing in 15 years? How will a good education help you get there?

---

---

---

---

---

---

---

---

10. Breakthrough teachers invent their own Social Studies courses to teach at our summer program. Invent a class that you would like to take at Breakthrough. Come up with a creative title and write a three-sentence description.

Examples from past summers:

- Women's History
- What is "Fake News"?
- Black Lives Matter in Social Media
- Where Does Food Come From?

**Course Title**

---

**Description**

---

---

---

---

---

---

---

---

11. Is there anything else we should know about you? (Optional)

---

---

---

---

---

---

---

---









## FORMULARIO DE PUBLICACIÓN ACADÉMICA

**Está forma es necesario para ser considerado para admisión. Por favor lea lo siguiente y firme.**

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_

Escuela: \_\_\_\_\_

Doy mi permiso para que mi hijo/a participe en todas las actividades de Breakthrough Greater Boston, y acepto apoyar las reglas administrativas de Breakthrough Greater Boston y cooperar con el personal hasta el máximo grado.

Para efectos de abogacía y seguimiento, Doy permiso que Breakthrough Greater Boston reciba del distrito escolar de mi hijo/a, copias de los registros académicos acumulados de mi hijo/a, incluyendo boletas de calificaciones, informes de progreso, registros de conducta, puntajes de exámenes, evaluaciones de necesidades especiales y planes de alojamiento, datos demográficos, registros de asistencia, registros de cursos y programas, lenguaje instruccional, información de los padres/tutores e información de contacto de emergencia durante cada uno de sus años de secundaria y preparatoria hasta que él/ella se haya graduado de secundaria/preparatoria o haya abandonado el programa de Breakthrough Greater Boston. También otorgo permiso a Breakthrough Greater Boston para acceder los registros estudiantiles de mi hijo/a en tiempo-real utilizando cualquier sistema de registros basado en Internet, empleados por la escuela o el distrito escolar. Adicionalmente, doy permiso para que Breakthrough Greater Boston discuta confidencialmente los registros académicos y de comportamiento de mi hijo/a con sus maestros y funcionarios escolares. Finalmente, doy permiso a Breakthrough Greater Boston para realizar observaciones en el aula de clases y brindar apoyo en el aula durante el horario escolar.

Al firmar este formulario de exención y otorgando mi permiso como se establece aquí, estoy liberando al distrito escolar, la escuela, y sus respectivos funcionarios, directores, agentes y/o empleados de y contra cualquier reclamo que surja de la divulgación de la información del expediente estudiantil de mi hijo/a y cualquier uso posterior de esta información por parte de Breakthrough Greater Boston y sus respectivos funcionarios, directores, agentes y/o empleados. He leído este formulario de publicación y entiendo sus términos. Lo firmo voluntariamente y con pleno conocimiento de su significado.

---

Firma del padre

Fecha